

---

**ARBEITSGRUPPE 3 | WORKSHOP 3**

Raum | Room: S 22, Seminargebäude

---

**Coexistence, competition, and change: Structural borrowing and the dynamics of asymmetric language contact**

Hiwa Asadpour (Goethe University Frankfurt/University of Tokyo),  
Carolina Plaza-Pust (Goethe University Frankfurt) &  
Manfred Sailer (Goethe University Frankfurt)

**Mittwoch | Wednesday, 08.03.2023**

- 13:45-14:15 Hiwa Asadpour (University of Tokyo/Goethe University Frankfurt), Carolina Plaza-Pust (Goethe University Frankfurt) & Manfred Sailer (Goethe University Frankfurt)  
*Coexistence, competition, and change: Perspectives on structural borrowing and the dynamics of asymmetric language contact*
- 14:15-15:15 Invited speaker: Victoria Nyst (Leiden University)  
*Cross-modal contact and its impact on sign language typology*
- 15:15-15:45 Jesús Olguín Martínez (University of California, Santa Barbara)  
*Who passed it to whom? Exploring the areality of temporal adverbial clauses*

---

**15:45-16:30 PAUSE | BREAK**

---

- 16:30-17:00 Olena Andrushenko (Augsburg University/ Kyiv National Linguistic University)  
*Dynamics of focusing particularizers in English: Just the interplay of internal and external factors?*
- 17:00-17:30 Malte Rosemeyer (FU Berlin) & Andrés Enrique-Arias (Universitat de les Illes Balears)  
*Deontic and epistemic verbal periphrases in spoken Continental and Insular Balearic Spanish*
- 17:30-18:00 Dominika Skrzypek (Adam Mickiewicz University, Poznań), Marta Woźnicka (Adam Mickiewicz University, Poznań) & Alicja Piotrowska (Adam Mickiewicz University, Poznań)  
*The borrowed auxiliary: On the periphrastic passive in Danish and Swedish*

**Donnerstag | Thursday, 09.03.2023**

- 09:00-10:00 Invited speaker: Heike Wiese (HU Berlin)  
*The role of registers in the dynamics of language contact*
- 10:00-10:30 Kateryna Iefremenko (University of Potsdam), Cem Keskin  
(University of Potsdam) & Christoph Schroeder (University of  
Potsdam)  
*The post-predicate position in Turkish in language contact  
situations: Resistant to change?*

---

**10:30-11:15 PAUSE | BREAK**

---

- 11:15-11:45 Maria Martynova (HU Berlin), Onur Özsoy (Leibniz ZAS/HU  
Berlin), Vasiliki Rizou (HU Berlin), Natalia Gagarina (Leibniz  
ZAS/HU Berlin), Artemis Alexiadou (Leibniz ZAS/HU  
Berlin) & Luka Szucsich (HU Berlin)  
*Pro-drop realization in heritage Greek, Russian and Turkish is  
modulated by typological differences*
- 11:45-12:45 **POSTER SESSION**
- Nino Amiridze (Ivane Javakhishvili Tbilisi State University)  
*Nominative nouns as address forms in Georgian: Interplay of  
internal and external changes*
- Alexandre Arkhipov (Universität Hamburg) & Natalia  
Stoyanova (Universität Hamburg)  
*In search of contact-induced patterns in the Russian speech of  
the Evenki: Analyzing fieldnotes from the 1910s*
- Hiwa Asadpour (University of Tokyo/Goethe University  
Frankfurt), Soudabeh Eslami (University of Tübingen),  
Mansoureh Delaramifar (University of Sistan & Baluchestan)  
& Masoumeh Zarei (Allameh Tabataba'i University)  
*Contact-induced change and passivization in low-resourced  
languages of Iran*
- Felicia Bisnath (University of Michigan, Ann Arbor)  
*Forms of multimodal language contact: Mouthing constructions  
across signed languages*
- Jessica Kantarovich (University of Chicago)  
*Variation vs. change: Language variation on the eve of  
language shift*

Roohollah Mofidi (Imam Khomeini International University, Qazvin, Iran) & Hiwa Asadpour (JSPS International Research Fellow, University of Tokyo/Goethe University Frankfurt)  
*Contact-induced change and structural variation in the passive constructions of Nayini*

Manfred Sailer (Goethe University Frankfurt) & Nicolas Lamoure (Goethe University Frankfurt)  
*Superlative ever: A cross-linguistic lexically anchored structural borrowing*

---

**12:45-13:45 MITTAGSPAUSE | LUNCH BREAK**

---

13:45-14:15 Joanna Wójcicka (University of Warsaw) & Anna Kuder (University of Cologne)  
*Language contact between PJM and spoken Polish - A Corpus-based study*

14:15-14:45 Maia Duguine (CNRS-IKER) & Aritz Irurtzun (CNRS-IKER)  
*The apparent paradox of Bare Nouns in Basque-French contact*

**Freitag | Friday, 10.03.2023**

11:45-12:15 Sophia Eakins (University of Michigan, Ann Arbor)  
*A multidisciplinary & interactional approach to codeswitching in Cabo Verdean bilinguals*

12:15-12:45 Hiwa Asadpour (University of Tokyo/Goethe University of Frankfurt)  
*Flaggin-drop typology and contact-induced change*

12:45-13:15 Natalia Stoynova (Universität Hamburg)  
*Variation in argument encoding under asymmetric language contact: Evidence from Southern Tungusic and the variety of Russian used by their speakers*

13:15-13:45 Serpil Karabüklü (University of Chicago)  
*LAZIM in TİD: Lexical borrowing comes with the structure*

13:45-14:15 Hiwa Asadpour (University of Tokyo/Goethe University Frankfurt), Carolina Plaza-Pust (Goethe University Frankfurt) & Manfred Sailer (Goethe University Frankfurt)  
*Coexistence, competition, and change: Perspectives on structural borrowing and the dynamics of asymmetric language contact - Final discussion*